

AMENDMENT TO THE MEMORANDUM OF UNDERSTANDING BETWEEN  
 THE GOVERNMENT OF THE SWISS CONFEDERATION  
 AND  
 THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES  
 CONCERNING DEFENSE ACQUISITION

The Government of the United States and the Government of the Swiss Confederation hereby agree that the Memorandum of Understanding (MOU) between the Government of the United States and the Government of the Swiss Confederation, signed November 1, 1988, is extended to December 31, 1997. The MOU is further amended as follows:

The MOU applies to procurements by the defense departments of the Governments for

- a. equipment/supplies
- b. research and development

subject to exceptions prescribed by law or regulation. The Governments agree to exchange information and to discuss the extent to which equitable opportunities are provided for procurement subject to the MOU, i.e., coverage of similar classes of goods and services.

The MOU does not apply to construction contracts.

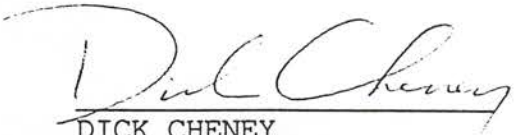
Procurements over \$25,000, or the Swiss franc equivalent, shall be publicized in accordance with Annex I of the MOU.

The Governments agree to discuss measures to limit the adverse effects of offsets on the defense industrial base of each country.

Annexes to the MOU may be signed by designated officials subordinate to the undersigned. Subject to the above amendments, the MOU shall continue in all other respects with full force and effect.


This amendment will enter into force on the date of the later signature.

For the Government of the  
 United States of America  
 The Secretary of Defense

  
 DICK CHENEY  
 Done at Washington, D.C.

DATE: Feb. 5 1990

For the Government of the  
 Swiss Confederation  
 Chief of the Federal Military  
 Department

  
 KASPAR WILLIGER  
 Done at Washington, D.C.

DATE: 5.2.90



Gruppe für Rüstungsdienste  
 Groupement de l'armement  
 Aggruppamento dell'armamento  
 Defence Technology and Procurement Agency

CH-3000 Bern 25  
 Kasernenstrasse 19  
 Telex: 912619 grd ch  
 Telefax: 031 / 675763

14. Februar 1990

Ø 031 / 67

55 53

Ihr Zeichen  
 Votre référence  
 Vostro segno  
 Your reference

Ihre Nachricht vom  
 Votre communication du  
 Vostra comunicazione del  
 Your message dated

Unser Zeichen  
 Notre référence  
 Nostro segno  
 Our reference

RH/KOM

Bundesamt für Aussenwirtschaft	
No.	USA 831
EE	
R	16. FEB. 1990
<del>W/S</del> <del>teil</del> <del>rie</del>	
Kopie an	

Bundesamt für Aussen-  
 wirtschaft, Amerika-Dienst  
 Bundeshaus Ost

3003 Bern

Sehr geehrte Herren

In der Beilage erhalten Sie zu Ihrer Kenntnis eine Kopie des kürzlich vom Chef des Eidg. Militärdepartementes, Bundesrat K. Villiger, und dem US-Verteidigungsminister, Richard B. Cheney, unterzeichneten Nachtrages zum "Memorandum of Understanding concerning Defense Acquisition".

Mit freundlichen Grüssen

GRUPPE FÜR RÜSTUNGSDIENSTE  
 Zentrale Dienste  
 Der Direktor

R. Huber

Beilage erwähnt